

ZAWN AWLNA

(INDEX)

| | <u>Pages</u> |
|----------------------------|--------------|
| 1. 1st Sitting (14.3.95) | 1 - 10 |
| 2. 2nd Sitting (15.3.95) | 11 - 94 |
| 3. 3rd Sitting (16.3.95) | 95 - 96 |
| 4. 4th Sitting (20.3.95) | 97 - 167 |
| 5. 5th Sitting (21.3.95) | 168 - 234 |
| 6. 6th Sitting (22.3.95) | 235 - 337 |
| 7. 7th Sitting (23.3.95) | 338 - 418 |
| 8. 8th Sitting (24.3.95) | 419 - 497 |
| 9. 9th Sitting (27.3.95) | 498 - 577 |
| 10. 10th Sitting (28.3.95) | 578 - 679 |
| 11. 11th Sitting (29.3.95) | 680 - 799 |
| 12. 12th Sitting (30.3.95) | 800 - 872 |
| 13. 13th Sitting (31.3.95) | 873 - 941 |
| 14. 14th Sitting (3.4.95) | 942 - 992 |

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY SECRETARIAT

No. MAL. 33/95/3

Dated Aizawl, the 20th Sept., 95.

To,

Pu _____

M.L.A.

Subject : Proceedings of Mizoram Legislative Assembly (Mizo Version) - Supply of.

Sir,

I am directed to forward herewith a copy of Mizo Version of the Fifth Session of the Third Mizoram State Legislative Assembly Proceedings for favour of your information and record.

Kindly acknowledge receipt of the same.

Yours faithfully,

Asstt. Secy. (209)
SAWICHHUNGA
Under Secretary.

Mizoram Legislative Assembly.

Memo No. MAL. 33/95/3

Dated Aizawl, the 20th Sept.

Copy to :-

- 1) Secretary General, Rajya Sabha Secretariat, New Delhi.
- 2) Secretary General, Lok Sabha Secretariat, New Delhi.
- 3) P.S. to Governor, Mizoram.
- 4) P.S. to Chief Minister, Mizoram.
- 5) P.S. to Minister, Mizoram.
- 6) P.S. to Chief Secretary, Govt. of Mizoram.
- 7) All Commissioners & Secretaries, Govt. of Mizoram.

- 8) Director, Information & Public Relations, Govt. of Mizoram.
- 9) Director, Tourism, Govt. of Mizoram.
- 10) Librarian, NEHU Library, Mayurchany House, Nongthymai, Shillong - 793003.
- 11) Librarian, State Library, Govt. of Mizoram.
- 12) Director, SIB, Govt. of India, Aizawl.
- 13) Librarian, All Colleges, Mizoram.
- 14) Director, Census Operator, Govt. of Mizoram.
- 15) D.G.P. Govt. of Mizoram.
- 16) Archivist, Mizoram State Archivist, Aizawl.
- 17) President, MBSE, Aizawl.
- 18) S.P., SB/CID, Aizawl.
- 19) Secretary, Laker (Mara) D/C, Saiha/Chakma D/C, Kamandalagar/Lai D/C, Lawngtlai.
- 20) Controller, P&S Deptt. Govt. of Mizoram, Aizawl.
- 21) Liaison Officer, Govt. of Mizoram, Silchar/Shillong/Calcutta/New Delhi.
- 22) Librarian, Mizoram L/A, Aizawl.

(This enclosed) (20/9)
S. WICHHUNGA
Under Secretary,
Mizoram Legislative Assembly.

PROCEEDINGS OF THE FIFTH SESSION OF THE THIRD MIZORAM
LEGISLATIVE ASSEMBLY FROM THE 14TH MARCH TO THE THIRD
APRIL, 1995.

FIRST SITTING ON TUESDAY, THE 14TH
MARCH, 1995.

PRESENT

PU VAIVENGA, Speaker at the Chair, Chief Minister,
Fifteen Ministers and Twenty Three Members were present.

GOVERNOR'S ADDRESS

HIS EXCELLENCY the Governor, Mr PR Kyndiah to Address
the House.

OBITUARY REFERENCE

THE SPEAKER to make references on the demise of

- (1) Shri Giani Zail Singh, Ex-President of India.
- (2) Pu P.Siamliana, Ex-MLA of Mizoram.

MOTION

PU LABBIAKZUALA to move Motion of Thanks on the Governor's address in the following form -

"That the Member of the Mizoram Legislative Assembly assembled in this Session are deeply grateful to the Governor for the Address which he has been pleased to deliver to the Assembly on the 14th March, 1995".

ELECTION OF DEPUTY SPEAKER

THE HOUSE to elect Deputy Speaker.

S P E A K E R : Governor address kha han sem uia,
vawlin atan kan business list ah
khan tihtur pathum han la nei a.
Obituary reference, Motion of
Thanks leh Election of Deputy

Speaker a ni a. Mahse tunah hian Thingpui pawnah buatsaih a ni a. Thingpui in-in darkar chanve chawl ta ila. Chumi zawah chuan lut leh ila, kan business chu kan chhunzawm dawm nia. Tunah i lo chawl lawk ang u.

Tuna kan tih leh tur chu Obituary reference pahnih kan House-ah sunna kan nei dawn a, chung chu Pu Giani Zail Singh leh Pu P.Siamliana te an ni a.

Pu Giani Zail Singh kan sawi hmasa ang a, Pu Giani Zail Singh hi kum 1916 May 5 khan Swadian Farikod District, Punjab hmunah a piang a. Pi Pradhan Kaund'nen in-neiin fapa pakhat leh fanu pathum an nei a. Kum 1938 khan Punjab-a Autocratic rorelna duhlo pawla nasa taka a tel avangin mah a ni. A ni hi Farikod State Congress dintu a ni a. 1948-'52 khan Pepsu Sorkar hnuaih Minister hna a vuau a. Kum 1956-62 khan Rajya Sabha Member a ni a. 1966-72 khan President, Punjab Pradesh Congress Committee a ni leh a. Kum 1972-1977 khan Punjab Chief Minister a ni a. Giani Zail Singh hi kum 1982 July 25 khan India President-a thlan a ni ta a ni. Pu Zail Singh-a hi November 26, 1994 khan a chuanna Car men an insut avangin hliamna tak tuarin PGI Nehru Hospital-ah dah a ni a, a natna tuar lovin ni 25 December 1994 khan a boral a. A thih hian kum 78 mi a ni. A thih lai hian a nupui Pi Pradhan Kaur leh a fapa leh a fanu te hi a bulah an awm a. India ram tana miropui kan hlohin kan chan ta a ni.

Pu P.Siamliana hi chu Mizoram MLA-ah thlan niin Minister of State a lo ni tawh a. 6th December, 1994 khan Greenwood Hospital, Aizawl-ah a boral a. A ni hi kum 45 a upa a ni. Pu P.Siamliana hi Hrangkhuma leh Thanhumi fa a ni a, 9th November, 1949 khan Zobawk Lunglei Kiangah a piang a, Pi Rohlupuii nen in neiin fanu 2 leh fapa 1 an nei. Pu P.Siamliana hi College leh University-a a kal laiin Student Union-ah active member a ni thin a. Kum 1972-74 khan President, All India Student Federation Shillong a ni a. Kum 1974 khan General Secretary, Mizo Cultural Club, Shillong a ni bawk. Kum 1975-77 President, MZP, Shillong Branch a ni leh a. Kum 1976-ah Joint Secretary, All Joint Student Association, Shillong a ni a. A ni hi Political Science-ah M.A. Degree, NEHU hnuaih a ni a. A ni hi Thalfavang Kutah Secretary leh NERSU Executive Member hun rei tak chhung a lo tang tawh a.

Pu P.Siamliana hi Political Party te leh Student ten India nena Peace Talk an neihna a active part la in hemi a vang hian tumnih lai Jail-ah khung ani bawk. Under Ground-ah a lut a, March 23, 1982 khan man a ni a, Silchar Jail-ah kumkhat aia rei man khung a ni. Pu P.Siamliana hi Mizo Peace Forum (MPF) President hmasa ber a ni. MNF leh India Sorkar inremna thuthlung an ziah khan a hriatpuitu te zing-ah a tel ve a. Kum 1984 Election khan MPF ticket-in a ding ve a. Mahse a tling zo ta lo a ni.

MNF Party Political Party a puan a nih khan MPF te hian an fin ta a. Pu P. Siamliana hi Member National Council ah dah a ni a. MNF Divisional Headquarter a Lunglei ah General Secretary hmasa ber a ni bawk. Mizoram State MLA Election hmasa ber 16.2.1987 khan Tawipui Constituency atanga MNF ticket atanga thiamthin a ni.

Tin intihlan leh an pewn he Constituency atang bawk hian MNF 'D' ticket a thiamthin leh a ni. Kum 1989 atanga 1993 chhung khan Minister of State a ni a. Pu P. Siamliana hian ni 6 December 1994 khan Greenwood Hospital, Aizawl ah min boral san a, a ruang ni Zobawi Thilanmuialah phum a ni. Heng mi pahnih te mi vawtin nie kan sun tur te chu anni a. Tunah kan han chhiar tak kha an chanchin tiangpui ani a. Sawi ternoet te han awm mai thei a. Tin, an chanchinah han belh duh kaa neih chuan han sawi teh u.

PU LAL THANHAWLA
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, vadon niah Pu Giani Zail Singh a te leh belaia kan lo thawpui thin Pu P. Siamliana te sunna thusawi ngai ta mai hi a vanduajithlak hle a. Pu Giani Zail Singh a hi keinin a kan hriat ve, hmeichhana kan hmuh ve hun chu Home Minister anih hnu kha ani a. Mahse, a chanchin kha in rawn sawi tawn ang khan lekhka thiem sang vak bik lo, mahse, annahni hniam ah chuan zirtirtu, an sakhaw lamah te pawm an lo ngaihsan, mi jhngaitlawn tak, mahse mi ropui tak a ni a. Chief Minister Punjab a anih chhungin, hma nasa takin an sawn a. Tichuan, Centrala Home Minister aio nih khan, kan ramab remna leh muanna ait awmna tur atanay pawm mi tangkai tak a ni a. Saptawng a thiam vak bik loya, kan inne pawm vel a. A rilru inhwawngin, thahnemngai hle thin mahse, thil hrilfiah a har deuh thin a. Mahse, chuti chungin, intihni kuaah chuan mi a ngaihsak hle thin a ni.

Tin, ram hla tak emi, hniam hnufual leh hnem tlem kan ni tih a hre hle a. Chutiangin, Office ah emaw inah emaw inhmuh nikhuw in, mi ngaihven dan leh duat dan leh ama lakah min tih tianghei dante a thiam hle a. Central hotute kan han hmuh leh tiawng zingah chuan a nelawmber te zinga mi niin, a hawihawn ber in, pachan a chang thiam hle thin a ni. Remna leh muanna han sawi khan, helai ah kan ram chungchang te sawi a ngai thin a. Khati ldi ah kan Chief Minister Brig. T. Sailo thungchangte min zawt a. Chutiang khatiang chu ani a kan Man ti a. Tumkhat kan hotute nena kan hmua chuan, chu Brig. T. Sailo chu Laldenga hnuaih, armyah Brigadier engzatnge a nih, engchamne anih te a han ti a. Hrilfiah a har hle thin a. Tin, a chhungkua chanchin te leh kan Chief Minister a ropui den te, India ram an dap dan te han sawi nikhua te a awm thin a. Chubah chuan a farnu pakhat pawm hian Pakistanah papal neiin a awr a kan han ti a. Mizoramah Muslim in awm ani maw? Brig. T. Sailo te chu Muslim an ni maw? te an ti a. Hrilfiah har hle mahse, a man fiah vek yek ah chush a awr ful viau thin a. Chutiang chu niin, a intih melawng kawngote pawm ani thei a. Chutiang chuan Mizoram remna leh muanna zawnha kawngah pawm thahnemngai takin, kan Zuk Sawi zawng zawngte a ngaih ven viau thin a ni.

Tin, President alo nih khan kan ramah alo zin a, khawchhiat avangin a chen hun tur aia tam awmin Tuorial Air-fieldah, nilenga, Helicopter nghak a kan hotute nen a awm hite pawh khan ninglo hmel pu takin, nula tiang-alto zingah kan zeizia ang zel a min kawm thiam a ni a, kan nel hle a ni.

President anih chhungin a hming pawh a tha hle a. President atanga a ban-hnuah pawh khulai Delhi ah kan thenawmah a awm a, inthenawm angin han chuan kai zawk zawk theih loh mahse, min tahpui tur a han mamawh changin min ngaihtuah zui viauin, kan tan a inhawng hle thin a. Chuvangin, a thihsnaah hian Indiaid miropui tak, hruaitu ropui tak kan chan mai ni lovin, keini Mizote ngei pawh hian Central Sorkar leh India ram pumpuite zinga min duhsak tu leh min lainattu kan chan a ni a. Kan tan channa rap-thlak tak a ni.

Pu Speaker, Pu P. Siamliana hi Houseah tumnih kan lo thawpui tawh a ni a. A chanchin kan ngaih-thlak atangin zirlai a nih lai pawhin, zirlaite zingah, zirlaite tan a sulsutu leh kaihruaitu, kan ram pawnah pawh ani tih i sawi tawh a. Kan ramah pawh Students movementah hruaitu pawimawh tak a niin, dik leh tha nia a hriatah chuan huaisen takin Sorkarte pawh a tul anga sawisel a, dodal ngamin, cause tha nia a hriatah chuan lungin hial tang ngam ani tih i sawi tawh a. Tichuan, kan thawhho chhungin mi inngaitlawh tak, hotute thu zawm thiam tak a ni a. Minister anihnaah pawh thawk tha tak a ni. Mihring hian famkim loh na kan nei theuh a, mahse, ram leh hnam leh khawtlang tana a thawnnaah te leh kan thawhona kawng tinrengah thawhopui nuam tak a ni a. Vanglai tak niin, bawrhsawmna avanga hun lo tak a kan han chan mai hi, keini tan channa nasa leh rapthlak tak a ni. Kan ram leh hnam tan pawh, a bikin thalaite tan pawh channa rapthlak tak a ni a. Hetiang miropui anni pahnih Housein kan lo sun a, sunna thusawi a ngai ta mai hi, thil vanduaithlak tak a ni. Hei hi kan Housein record atan kan han sawichhuak hi thil bengvar thlak tak a ni.

PU ZORAMTRANGA : Pu Speaker, vawiinah India ram a miropui leh keimahniah kan thian leh kan thawpui, mi chhaanawm tak pahnih, kan uizia leh kan sunna thusawi lo ngai ta mai hi a pawi em em a. A hmasa-in Pu Giani Zail Singh kha, India ram President lo niin a bul intanna pawh lekhha thiam sang leh Qualification sang nilo mahsela, India ram President atan a tlak khawp a, mi inhmang a nihna hi amah leh amah a in sawifiah hlein ka hria a. B.A., M.A. leh Dabrate Degree nei, mithiam sang tam tak awmna karah India ram President nih tling khawp a, politicksah pawh a rawn in vawrh chhuak chho hi politician anihna mai ni lovin, statement ropui leh a personality pawh entawn tlak politician leh ram hruaitute leh thangthar naupang zawkte tan pawh, amahah hian zirtur a tam hlein ka hria.

Tin, Mizoram remna tura theihtawp a bei a, amawphphurhna a kalpuinaah pawh fak kan mamawh hlein ka hria a. Chuhang chu ni lovin, India ram President anih chhunga a hna-thawh, tuna kan ngaihthlak ang khan President a nihna atanga a chawlhnu pawhin Delhi-ah kan Mizoram House thenawmah a awm a. Kei pawh ka va kal ve zeuh zeuh thin a, Mizoram hi a ngaihven hle a. Kan tana thil tha tihna kawng a awm anih chuan ka in-hawng reng ania tiin a tawnkam pawh a la tha khawp mai a. Chuvangin, Mizoram tan India ram hruaitu President lo ni tawh leh ni mek te ah pawh amah ngei a min rawn hristpuitu kan nei hi vanneihthlak kan tih laiin a hun lo tak maia kan chan ta kha pawi kan ti em em mai a. Chuvangin, amah-ah hian kan rilru leh kan ngaihtuahna te Mizoram atang pawhin thui tak a kal ani tih kha kan hriat theuh pawh a tulin ka hria.

A dawt lehah chuan Pu P.Siamliana; keimahni thawpui ngei, he House ah pawh tumhnih member leh Minister te lo ni tawh, kan thawpui ngei kan lo chan leh ta hi kumah pawh la naupang ve tak, pavalai tak kan chan hi a pawi zual in kan hria a. Tin, Zirlaithe hruaitu a nih bakah Zoram remna atana theihtawp a beitute, tin, kan hnam, kan culture leh kan ram nunphung siamtha tura theihtawpa tan latu a ni a. Chubakah he ram Sorkarah a contribution hi a ropui em em a. Tin, Minister anih lai pawhin keini opposition-ah kan awm a. Opposition-a awm te tan pawh a dawr hi kan Minister te zingah a dawr nuam ber te zing ami a ni takzet a. Chuvangin, kan ui tak tak a, a boral a kan chan ta hi keini'n channa ropui takah kan ngai a. Nakin zelah pawh ram tana a inpekna te, a huaisenna te, a talent dawn zawng zawngte kha thangthar zel ten entawn tur tam tak an nei ang. Chuvangin, heng mi pahnih kan chan tak te hi kan hloh ropui em em a, House hian a sunna leh a uina a siam hi kan tihtur reng a ni e tih kha anmahni chungchang thu ah ka han sawi ve duh a ni e. Ka lawm e.

PU F. LALZUALA

: Pu Speaker, Pu P.Siamliana, kan chhim pasaltha, Mizo hnam pasaltha sunna Zoram rorelna sang bera kan nei hi kawng lehlama ka ngaihtuah chuan lungchhiatthlak ka tih rual rualin lawmawm ka ti a. Mizo hnam rilru pu turin hna nasa takin a thawk a. Tunah kei pawh Tawipui bialah thlantlin ka ni a, ani hi vawihnih lai thlantlin a ni a. Chutah chuan a hnu ka han dawh a ni a. A sulhnu ka han chhui chu a hahdem thlak hlein ka hria a. Tin, chubakah chhim lam atang sawn Mizoram pumpui ai-awhin rorelna khawlah te chhim lam mi an awm thin a, Pu Rawnga te, Pu Laldenga te. Amaherawhchu Pu Siamliana a han boral khan an inngaihtuah nasa hle a. Aizawl lamen Lunglei lama rawn phurh an awih lo ti deuh ten kan lo hria a. Amaherawhchu, a ruhro talin kan chhim tlang hi min nghah sak se kan chhim pasaltha hian tih kan ngaihtuah a. Tin, a pa pawhin chu chu a decision a ni a. Chutiang chuan phel takin min rawn chhuahsak avangin Aizawl lam chungah pawh

lawmthu kan sawi duh a. Kan chhim pasaltha Pu Rawnga te, Pu Denga te chuanin hmar lamah, Aizawl lamah an ruhrovin a nghak a. Keini erawh chu kan chhim pasaltha pakhat Pu P. Siamliana'n a ruang, a ruhro-in kan chhim tiang min luah sak hi kan lawm a. Tichuan, kan Sorkar chungah pawh lawm-thu sawi tur tam tak a awmin ka hria a.

Tin, Pu P. Siamliana nen hian in thiantha tak mai kan ni a, College kan kal lai pawhin in classmate chho kan ni a. Chaw ka nghei pawha a chaw plate khat pawh lo eidun thin kan ni a. Amah hi thiante tana in phal em em thin, mi tlawmngai a ni.

Tin, Minister te an ni a, amaherawh-chu chhungkhat laina leh thenrual thate tana tangkai lovin amah inhmangral thakin kan ram leh hnam tan a nunna a pe niin ka hria a. Chu chu ka'n sawi duh a ni e. Ka lawm e.

Dr. J. V. HLUNA

: Pu Speaker, vawiina kan sun te pahnih hi sunna thu kan group ai-awha han sawi ve lo thei lo niin ka in hria a.

A hmasain Pu Giani Zail Singh hi an sawifo dan takah Mud House atanga President Rashtrapati Bhavan, India ram Britishin an awp lai pawha Viceroy ten an awp thin a lut thei a ni a. A hming hi Pu Giani Zail Singha kan tih hian Giani hi kan Kohhranin Reverend kan tih ang, sakhaw mi tak, an sakhua Sikh sakhua a miropui title an pek Giani anih avangin Giani Zail Singh kan tih hian Pu tih pawh a ngai tawh chuang lova. Chutiang khawpa anmahni sakhuaa nihna sang leh sakhaw mi a ni a. Matric chauh a zir thleng a, Hindi leh Urdu leh Punjabi a thiam em em a. A pa in a thihsanin ram 22 hectares lek a thihsan a, chu chu an unau pathumin an insem a, khata tang khan theihpatewp chhuahin hna a thawk a. Punjab founder kan tih mai Pratab Singh Karan, Chief Minister anih lai te khan Punjab-ah Agriculture Minister hial ani thei a. Tin, kum 1931 khan kum 16 lek anihin Freedom movement India ram zallen a sualna-ah hian telin a hnu deuh-ah phei chuan Jail hial te pawh a lo tang ve a ni a. Tin, July 1982-a Operation Blue Star, Amritstar-a Golden Temple beih anih lai khan India ram Office sang ber a chelh a. A rilru chu a na in hrehawm pawh a ti em em a. Ama mite leh a sakhaw hotute ngei pawhin an dem a, bang turin nasa takin an nawr a. Amaherawhchu, India inpumkhatna tihchhiatna zawk anih hlauvin kha kha a cnèlh tang tang a. Khami dinhmun atang khan theihtawpin a mite hnemin, inpumkhatna turin a thawk a. A hnu lawkah Golden Temple-ah chuan a tawngtai ta nghe nghe a ni. Hetianga 29 November-a Truck Driver Parsim Lal an tih maiin a lo su a, tñihna khawp hial a tawk hi India mipui rilru a na a. Paper tam takah phei chuan enquiry lak tur ani tih a ni nghe nghe a. Tin, a dam laiin a thih hnu-a a mit donate tum reng a ni a. Mahse, he accident a tawh avang hian a mit pawh donate tlak lohvin a awm hial a.

Chutianga a mit pawh donate hial duh a mite chunga rilru tha pu a ni a. Tin, kan hriat angin President anih laiin a lo zin a, sakhaw mi tak a ni a, eng sakhua pawh nise, Aizawlah pawh Chandmary Biak Inah a inkhawm anih kha. Tin, Shillonga kan NEHU Headquarters thar foundation te pawh khua lay a, kan House Leader zahawmtakin a sawi ang khan Saptawng te chu a tawng nawk nawk a, a tawng hi hriat a nuam khawp a, kei pawh 1981 Khan Home Minister anih laiin a biakna-ah ka tel ve a, chumi tuma a sawi ka la hriat reng chu "Laldenga promise, He will not kill" a ti mai a a chiang hle-in ka hria a. Chutiang ang chuan a thilsawi duh te chiang taka fel taka a sawi mi tha tak miropui tak a hun lo taka India-in a chan hi pawi hle-in ka hria a. Tin, Pu P. Siamliana hi kan thianpa Shillongah kan Junior deuh chu ni mahse tribal hostel-ah kan awmpui thin mitlawmngai, mi in phahnuai ngilnei deuh mai ani a, rilru in zirlaiten ram hmangaihna an lan tir anih chuan Pu P. Siamliana ang tluka zirlai nih laia ram hmangaihna lan tir hi an awm dawn emawhi chu aw, Politic a khelh hun-ah a van chhuanawm dawn em tiin ka rilru-ah a awm reng thin a. 1982 chho, 81-82 chho vela Office kal tur picketing an han bei a, zirlai a hruai a, saw, Secretariat kawt vel motor kawnga an mu ngel ngul te kha ka mitthla hian ala hmu reng a, khangte kha ram a hmangaihna hnam a chhanna zirlai engngeni, technical quota-ah chuan Mizo ngei-in zir se a duh avanga hnam a chhanna a ni a. Pu Siamliana hi helai chungchangah ram leh hnam a chhanna-ah hian chhuanawm hle-in ka hre bawk a, hetianga la naupangte a rawng a bawlsak Mizoram leh hnam an thihsan ta mai hi uihawm hle-in ka hria.

Dr. R. LALTHANGLIANA : Pu Speaker, kan sawi tawh nual a, amaherawhchu, loh theihloch a din ngai ve-in ka hria a. Pu Giani Zail Singh-a chungchangte chu ka sawi dawn tawh lova. Kan hotutten an sawi tawh a, Pu P. Siamliana chungchangah hian loh theih loh a tukin zingah hian sawi ngai nei ve in ka in hria a, mimal takin kan inzui rei a, in zuirei ber inkawm rei ber pawh kan ni hial awm mange aw tih te, tukin zingah hian ka ngaihtuahna-ah a awm a. Chhinchhiah tlak tak a nun kal tawh, tukin zingah hian he House-ah hian record awm se ti a kan duh chu; Mizote hnam ang te leh ram khat-a cheng kan nihna anga, kan in pumkhatahna chungchangah hian ani ang-a vei a, hmala-tu hi kan awm awm lo mange aw tihna te, Zirlai anihna atangin tunhma a, a thil tih tawh atangin tukin zingah hian a sawi tur awm-in ka hria a. Hei kum 1976 vel atang-in kan in zui a, tahchuan 1979-ah khanglai vel khan Shillong-ah khuan Mizo Zirlai pawl MZF-ah President ani a, chutihlai chuan Mizoram-ah pawh Zoram pawn-ah pawh Zirlai Pawl pahnih lian tak thuang hnijh-in a kal a, chutih lai chuan Shillong hmunah All Mizo Student Federation an ti a, AMSF an ti mai thin a. Joint Headquarters, Shillong-ah khuan President-in kei pawh ka awm ve a, tahchuan khulaiah a bik takin ram pawn-a awm kan nihna angin pawnlam pang atanga hnamdangten min rawn hmuahnaah hian Zirlai, Mizo Community huap si-ah pawl pahnih a awm kha

a hrethiam lo em em mai a, in in pumkhat lo nge ni hetianga Zirlai Welfare ngaihtuah thosi pawl pahnihia in awm tiin zawnha tam tak kan tawng thin a, chu chuan harsatna pawh hnamdangte nena kan indawrna-ah kan tawk thin a ni. Tah chuan ama initiative tak tak niin ka hria a, a Pu Thangte, nang President i nih lai tak ani bawk a, lehlam-ah kei President ka nih lai ani bawk a, tunhma zawnzawngin kan tih theih loh hi i ti teh ang tih in rawtna a rawn siam a. Tahchuan, Shillong hmunah hi Chuan Zirkai Pawl pakhata kan awm a ngai a ni, hei hian Mizote kan Unity leh kan in pumkhatna leh kan in hmangaihna a puangchhuak tur a ni, Pawl pakhatah insuihkhawm ila President kan nihna ve ve pawh hlip thla-in, i kalkhawm teh ang u "tin, Public Meeting kan kova, pawimawh hle-in ka hria a. Tahchuan Mizo zawnzawng huapin Shillongah Meeting pawimawh tak kan kova. Tahchuan, pawlkhatta inchhunglut tur khan tuna dingchho ta mek khatih hunlaia mi a kha Mizo Student's Union, MZP leh MSF tih kha Shillong hmunah thiatiin kan in chhungkhawm ta a ni. Helaiah hian a hnathawh a ropui hlein ka hria a. Tunthleng pawh k khuan Shillong hmunah a bik takin, rampawna zirlai kan nihna angin hmunkhata min funkhawmtu, a hnathawh rah kan la dawng chho zel a. Tunthleng hian zirlai pawl khatah tiang khuan ngivet taka a la kalchho thei hi a hnathawh rah duhawm tak mai kan chhinchhish tura ka duh em em mai, Pu Speaker a ni a, Chu chu kan tarlang duh a.

Tin, pahnihnaah chuan, 1979 khan Assam ramah buaina leh harsatna tam tak a bik takin a thleng a. Tin, N.E. huap ang pawhin State dangah harsatna tam tak a thleng a. A bik takin, Foreigners te an State a thil an tihna chungchangah Exploit an nihna chungchangah ram leilung fatein an vei em em a. Chuvangin, Assamahte chuan All Assam Students Union ten nasa takin hma an la a. Chutih lai chuan keini Mizo Zirlai hruiatu kan nihna angin, Assam-ah chuan Chief Minister-ah te pawh lo awm tawh thin, Pu Mohanta leh an Finance Minister, Phukana te hote kan thianthate an lo ni a. Chulaiah chuan North East pumpuia hi State hrang hranga te hi Economic Development-ah te leh Politic thilah te leh Culture thilah te in zawkhawma tha zawk-a a tul anih chuan Central Government te pawh kan nawr theihna tur-in pawl i din teh ang u tihte-in hma kan la a. Tahchuan, Pu Siama, vawiin nia kan sun taka hi hmala chak em em-tu a ni. Shillonga Assam House-ah ka hriatsual loh chuan 1979 kumtawp lampangah State 7 huam chhunga Zirlai hruiatu zawnzawngte kan ko khawm a, tahchuan Students Union thar North East State 7 huamin kan din a, North East Region Students Union kan ti a. Tahchuan, tlinglo takin keipawh Senior Vice-President-in kum 3 ka awm a, Siama hi a bul tum-tu, kha Spirit kha a taka rawn kengkawtu a nihna lai-ah hian a fakawm hlein ka hria a. Han zin nikhuah pawh hian a bik takin State dang, Assam leh Manipur te leh Arunachal-ah te chuan an hre lar em em mai a ni. Chuvangin, vawiin niah hian hnamdangte lakah pawh mi hriat lar tak mai, kan ramhruiatu kan sun hi lungchhiat thlak hle-in ka hria a.

Tin, a pathumnaah chuan, kan Member zahawmtak te khan an sawi tawh a, han sawinawn leh ka duh a. Zing dar 3-ah te hian a thil wei tak tak' lai chuan tih tur a tam ani a ti a, Muttui laiin, tiangkhan, mutmu pawh tuah mang lova, tianga lo thawktu a ni tih hi ka sawi duh a. Khulaiah zirlaiten harsatna tam tak kan tawk thin a. Tin, zirlai mai ni lovin, a bik takin rampawnah, Mizo kan nihna anga harsatna kan tawhna ang chiah ani hi a sulsut ber engkima kan engkim ani thin a. Mithilphal em em mai a ni. Vawikhat chu Rs. 5/- chiah ani a. Keinin kan nei lova, zirlai kan nih laiin a cheng 5 neih khan min han thingpui min han inpui a. A in tak theihloh hle na a, khatiang khawpa mi inpe em em mai, ui neilo, a niin ka hria a, a fakawm hle in ka hria a. Hmangaihna ngah leh thawhpui nuam em em mai a ni. A hun tawp dawnah hian kan inhmuhnai lo hle a. A boral dawn hnaih thla 1½ velah tahchuan kan in hmu a, hun kan nei vak lova, a lung a leng hle a, inkawm zel pawh a chakawm hle a nih hi tihte a sawi a. Chuvangin, hetianga min kalsanta hi kan ui em em a ni.

S P E A K E R : Pu Giani Zail Singh leh Pu P. Siamaiana chungchangah hian sawi tur tam tak pawh a la awm ang, in la nei ang tih pawh ka ring a. Amaherawhchu, kan duhtawk tawh ang a, heng mi pahnithe hi kan ui tak meuhin, kan sun ani tih leh anmahni hriatrengnan hun reilote i ding ang u (An ding a) Awle, i thu ang u le.

Motion kan nei a, chumi kan motion chu 'Motion of Thanks on the Governor's' tih a ni a. Motion neitu, Pu Lal Biakzuala' han move rawh le.

PU LAL BIAKZUALA : Hon'ble Speaker Sir, I beg to move motion of thanks "That the Member of the Mizoram Legislative Assembly assembled in this Session are deeply grateful to the Governor for the Address which he has been pleased to deliver to the Assembly on the 14th March, 1995."

Thank you, Sir.

S P E A K E R : I motion hi vawiin ni-ah chuan sawi lovin naktukah sawiho a ni ang a. Tih leh tur pakhat kan la nei a. Chu chu Election of Deputy Speaker a ni a. Hemi Office atan bian nimin dar 3 :00 thleng khan nomination thehluh theih a ni a. Tichuan, nomination paper pakhat chauh kan hmu a, chu chu hei hi a ni a, Pu R.L.Valla A rawn rawttu chu Pu T.Hranghluta a ni a. Tin, Pu John Rotluangliana'n a rawn second a, rawtna dang/rawttu dang kan hmu lo a ni. Tichuan, hemi chauh hi kan hmu a. A dang a awm si lova. Tichuan, Pu R.L.Valla hi tunah chuan

Deputy Speaker atan tuma chuh lova tling a lo ni ta a, a tling ani tih ka puang e. (Kut an beng dar dar a) Vawiinni a kan tih tur chu kan zo ta a. Amaherawhchu, thil pakhat sawi duh ka nei a. Kan thlantlin tak, Deputy Speaker-a kan thlan a kha kan hotuten hemi thutna turah hian rawn hruai chho ula. Thu rawh ule.

Kan sawi duh chu zawhna kan ngah hle a. Amaherawhchu, Officer ten in rawn ngaihmawh tur chu zawhna chhan tur hi department lamin in rawn chhang chek lo a, Office lam tan a buaithlak a, Officer ho khan mahni chan theuh a ranglamin in rawn chhang tur a ni, hei hi kan Minister te pawhin min lo hriatsak dawn nia.

Vawiin atan chuan kan zo ta a, Naktuk dar 10:30 A.M..ah kan kalkhawm leh dawn nia.

Meeting adjourned at 12:30 Pm .

...11/-